

目 錄

經營回顧	2
管理層討論及分析	4
股本與股東情況	12
董事監事及最高行政人員的權益及淡倉	15
其他事項	17
簡明綜合損益表	19
簡明綜合資產負債表	20
簡明綜合現金流量表	22
簡略會計報表附註	23

市場綜述

報告期內，國際金價跌宕起伏，最高價觸及446美元每安士，最低為410美元每安士。綜合分析，黃金整體上仍是追隨外匯市場走勢，國際油價連續大幅度上漲，對世界經濟不確定性的憂慮使得相當的避險基金進入金市成為必然。2005年上半年，國際金價平均價格為426.5美元每安士，略低於上海黃金交易所平均價114.7元每克(約431.48美元每安士)。上半年本集團黃金銷售平均價格為114.19元/克(約429.57美元每安士)。

上半年銅市場價格走勢良好，產品需求旺盛，上半年銅平均銷售價格為33,564/噸，目前仍在高位徘徊。

生產經營狀況良好

上半年集團黃金生產保持了適度的增長，阿舍勒銅礦、蒙庫鐵礦已陸續建成投產，將逐漸成為本集團新的利潤增長點。報告期內共生產黃金7,456公斤，(239,719.64盎司)同比增長28.66%，產銅8,063噸，同比增長713.8%；實現銷售收入10.74億元，同比增長46.3%；新增鐵精礦產量66,566噸。其中：

- (1) 紫金山金礦生產黃金6,086公斤(195,672.44盎司)同比增長22.55%；
- (2) 貴州水銀洞金礦生產黃金802公斤(25,785.29盎司)同比增長36.07%；
- (3) 琿春紫金生產金銅精礦含量金456公斤(14,666.96盎司)同比增長200.8%；
- (4) 其他礦山生產黃金112公斤(3,600.93盎司)
- (5) 紫金山銅礦生產電積銅535噸，同比增長28.92%；
- (6) 琿春紫金生產銅精礦含量銅1,720噸，同比增長198.75%；
- (7) 阿舍勒銅礦新增生產銅精礦含銅量5,808噸；及
- (8) 新疆蒙庫鐵礦4,000噸/天的採選系統已建成投產，2005年上半年共生產鐵精礦66,566噸。

[金衡制盎司(troy ounce)=31.103克]

重點工程建設步伐加快

- (1) 紫金山銅礦礦山採運系統已如期於6月份實現試投產，計畫於10月份全面建成投產；
- (2) 巴彥淖爾10萬噸／年鋅冶煉廠已累計完成固定資產投資8,120萬元，土建主體工程完成40%左右；
- (3) 青海德爾尼銅礦已進入全面建設期，基建和設備定貨安裝等各項工程進展順利，已累計完成投資12,768萬元；
- (4) 琿春紫金金銅礦濕法冶煉廠已基本建成，預計9月份進行調試生產，該冶煉廠的建成將改變琿春紫金銷售模式，由銷售精銅金礦，變為直接銷售金錠和電積銅。並對集團擁有的同類礦山的銅冶煉產生深遠的影響；及
- (5) 福建紫金投資公司在上杭本地的投資，選礦藥劑廠擬於下半年投產，工業園區標準廠房已建成交付使用（出租），在汀江流域建設的澗頭、回龍、石圳水電站（總裝機容量2.5萬千瓦）均完成50%以上的工程進度，紫金銅業（銅製品）專案正進行緊張的基建施工。

資源戰略取得較大的進展

紫金山金礦、貴州水銀洞金礦、琿春紫金三個主要礦山通過探礦增儲，強化採礦現場管理，優化選礦工藝流程，在增加礦山儲量，延長開採年限，降低礦石貧化率，提高選礦回收率方面均取得一定成效。

投資控股河南商城湯家坪鉬礦(56.5%)，新增鉬金屬資源儲量預計54,576噸；參股西藏玉龍銅礦(39%)的開發建設，該銅礦擁有的銅資源儲量650萬噸；收購廣東信宜東坑金礦及銀岩錫礦(80%)，新增黃金資源儲量約31噸，錫資源儲量10萬噸；收購雲南華西礦產資源有限公司部分股權(42%)，對該公司下屬逾40個礦權進行實質性運營。詳情請見管理層討論及分析之投資情況。

截至2005年6月30日，本集團新增探礦權7個，面積238.27平方公里；目前公司共有探礦權66個，礦權面積1,850.97平方公里。

整合管理資源，拓展海外業務

- (1) 公司礦冶院承擔並完成多項重點投資項目選冶關鍵技術的試驗研究，為集團對外投資順利實施提供了強有力的技術保障；
- (2) 廈門地勘院充分發揮其業務職能，對集團公司地質勘查工作進行統籌規劃，加強了風險勘探專案規範管理；及
- (3) 公司加快了與國外礦業公司的交流合作，積極拓展海外礦業市場，實地考察、論證了多個海外礦業專案，國際化進程取得了階段性的成果。

經營成果

截至二零零五年六月三十日，本集團實現銷售收入107,440.1萬元。較上年同期增加34,022.1萬元，增長46%。

下表列示截至二零零五年六月三十日止及二零零四年六月三十日止按產品劃分的銷售詳情：

產品名稱	二零零五年六月三十日(未經審核)			二零零四年六月三十日(未經審核)		
	單價	數量	金額/千元	單價	數量	金額/千元
黃金	114.19(元/克)	7,976.8(公斤)	910,843	108(元/克)	6,569(公斤)	709,023
金精礦	93.07(元/克)	394(公斤)	36,670	84.9(元/克)	145.5(公斤)	12,048
鐵精礦	299(元/噸)	35,335(噸)	10,566	—	—	415
銅精礦	18,803(元/噸)	5,646(噸)	106,180	16,903(元/噸)	556(噸)	9,398
電積銅	27,936(元/噸)	563(噸)	15,728	22,655(元/噸)	252(噸)	5,709
其他			813	—	—	1,659
減：銷售稅及徵費			(6,399)	—	—	(4,071)
合計			1,074,401			734,181

附註：報告期內本集團銷售黃金7976.8公斤，其中含收購合質金精煉黃金409.4公斤。

本集團二零零五年上半年營業額較二零零四年同期增長46%，增加的主要因素，一是黃金銷量增加21.43%，公司對外投資的貴州水銀洞及琿春紫金公司黃金產量持續增長，新投產的阿舍勒銅礦、蒙庫鐵礦也對公司產量和效益的增長作出了貢獻。二是黃金銷售單價上升5.73%所致。

管理層討論及分析

毛利及毛利率分析

本集團是以礦山企業為主，產品的銷售成本主要包括產品採選冶綜合成本，運輸成本、原材料消耗、公共管理開支、固定資產折舊等。銷售成本二零零四年上半年為人民幣31,278萬元，二零零五年上半年約42,725萬元，增加36.6%，主要是由於產量增加所致。下表列示截至二零零四年六月三十日及二零零五年六月三十日毛利率的詳情。

產品名稱	截止六月三十日	
	二零零五年 %	二零零四年 %
黃金	63.57	57.8
金精礦	37.52	55
鐵精礦	52.5	9.5
銅精礦	57.3	55.78
電積銅	48.7	34.8
其他	30	96.5
整體	60.23	57.4

本集團整體毛利率由截止二零零四年六月三十日為止的57.4%增加至二零零五年同期的60.23%，主要是由於黃金售價增長5.73%、黃金銷量增加21.43%及其他礦產品增加。二零零五年上半年黃金產品的銷售收入佔全部銷售收入的84.27%，金精礦毛利率較低，產品營業額所佔比重僅為3.39%。黃金售價由二零零四年上半年的平均108元/克增加至二零零五年上半年的平均114.19元/克，主要是由國際金價的上漲。黃金的平均單位生產成本由二零零四年上半年的42.8元/克下降至二零零五年上半年的41.54元/克，相比有所下降。

報告期內集團銅精礦生產大幅增加，主要為新疆阿舍勒銅礦投產，預計2005年將新增銅精礦(金屬量)1.5-2萬噸，銅精礦所佔的銷售收入比例將逐步提高。

銷售及分銷成本

本集團的銷售及分銷成本二零零四年上半年為人民幣195萬元，二零零五年上半年為人民幣1,121萬元，明顯增長的原因是二零零五年大量增加鐵精礦和銅精礦生產，這些產品目前主要產於新疆阿舍勒公司及新疆金寶公司(蒙庫鐵礦)，需要大量公路及鐵路運輸費用。

融資成本

截至二零零五年上半年本集團的融資成本為人民幣813.6萬元，較去年同期的人民幣337.5萬元上升141%。主要是本集團對外投資項目建設的推進，附屬公司增加了銀行貸款，六月底比年初增加了短期資金貸款23,700萬元，長期貸款增加14,000萬元，令利息支出增加。

營運資金及資金來源

截至二零零五年六月三十日為止的六個月，本集團的現金及現金等價物為人民幣47,163萬元，比上年同期減少49,844萬元，較上年減少了51%。

截至二零零五年六月三十日為止的六個月，本集團經營活動產生的現金淨流入額為51,251萬元，比去年同期增加24,086萬元(增加88.66%)。本集團經營活動產生的現金流量增加的主要原因是：(i)本年度黃金銷售量和售價增加，及(ii)若干控股子公司專案投產，新增陰極銅、銅精礦、金精礦、鐵精礦的銷售收入。

截至二零零五年六月三十日為止的六個月，本集團投資活動產生的現金淨流出量為96,622萬元，比去年同期增加48,646萬元(增加101%)。本集團投資活動產生的現金淨流出增加主要是本集團於年內加大了對外投資力度，相繼設立5家附屬公司及1家聯營公司，同時對部分附屬公司追加投資，對紫金山金礦技術改造、紫金山銅礦開發增加了投入，因此截至二零零五年六月三十日的資本性支出較上年同期增幅較大。

截至二零零五年六月三十日，本集團融資活動產生的現金淨流入9,960萬元，比上年增加3,587萬元，(增加56.28%)。本集團融資活動產生的現金流大幅增加主要是本集團增加的銀行貸款額超過本期還款額，及成立附屬公司時少數股東投入的現金所致。

截至二零零五年六月三十日，本集團的借款總額為人民幣68,764.7萬元(二零零四年六月三十日則為人民幣29,630萬元)，其中一年內須予償還的借款為人民幣31,105萬元，一至二年內須予償還的借款為零，二至五年內須予償還的借款為人民幣37,660萬元。所有銀行借款年利率介於2.88厘至6.138厘之間(與去年同期相同)。

截至二零零五年六月三十日，本集團沒有對集團以外的公司提供資產抵押或保證。

截至二零零五年六月三十日，資本負債率為34.59%；截至二零零四年十二月三十一日，資本負債率為16.25%，資本負債率為借貸總額與股東權益之比。

本集團目前在海外並無業務，故集團的資產及負債均以人民幣為主，無重大匯率波動風險。

本集團日常資金需求及資本開支可由內部資源撥付，本集團亦擁有多家商業銀行所提供的數目較大的長短期借貸信用額度。

募集資金使用情況

本公司於2003年12月23日發行400,544,000股H股，募集資金淨額為人民幣1,205,748,000元，截至2005年6月30日，已全部使用完畢。

募集資金使用詳情如下：

人民幣：萬元

項目名稱	截止上年度		本期投入	累計投入	完成百分比	備註
	計畫投入	累計投入				
1、 紫金山銅礦開發	19,800	9,340	6,340	15,680	79.19%	註1
2、 含金固體廢棄物	16,880	12,272	—	12,272	72.7%	註2
3、 向附屬公司注資		9,086.5	11,055	20,141.5		註3
4、 收購紫金山周邊礦權	8,000	8,216		8,216	102.7%	
5、 收購中西部礦產資源	15,000	15,641		15,641	104.27%	
6、 償還貸款	—	9,684		9,684	—	註4
7、 成立附屬公司			27,853	27,853		
8、 成立聯營公司			24,375	24,375		
合計		64,239.5	69,623	133,862.5		

註1、

紫金山銅礦、建設規模為日處理礦石量10000噸，年產陰極銅1.3萬噸，專案總投資1.98億元，原擬使用募集資金8500萬元，其餘由企業自籌資金建設。根據公司資金狀況，經董事會審議通過改為全部使用募集投入。項目於2002年5月開工建設，預計將於2005年10月建成投產。

註2、

含金固體廢棄物綜合利用與環境治理工程，是利用先進的選礦技術，從含金0.3-0.7g/t的固體廢棄物中回收黃金，同時結合固體廢棄物的永久堆放對礦山環境進行綜合治理。專案規模為年處理固體廢棄物612萬噸，年產黃金1700公斤。專案總投資為1.68億元，全部使用募集資金投入，項目於2003年3月開工，已完工轉入正常生產。

註3、

報告期內公司對銅陵紫金增資600萬元，對紫金投資公司增資5000萬元，巴彥淖爾公司第二期註冊資金4500萬元，撥付香港金山國際礦業公司第二期資金955.26萬元。

註4、

2004年年報披露償還貸款總額為21,803萬元，鑒於該還貸總額中包含了2003年公司未上市前投入的紫金山銅礦開發、含金固體廢棄物項目合計12,119萬元，該金額已分別計入兩個項目的投資，因此將其從還貸總額中扣減。

投資情況

成立附屬公司

- 1、於2005年1月在北京設立紫金(國際)礦業有限公司，註冊資本為5,000萬元，其中公司出資4,750萬元，佔95%的股份，廈門紫金科技股份有限公司出資250萬元，佔5%股份；公司成立後主要投資境內外礦產資源的勘查與開發。
- 2、於2005年1月，公司出資1,080萬元，收購廣東信宜東坑金礦 80%的股權；出資4,400萬元，收購廣東信宜寶源公司80%的股權。公司擬對以上兩個公司進行合併，設立廣東信宜紫金礦業有限公司，對信宜金礦及銀岩錫礦進行整合開發。
- 3、於2005年2月在瀋陽成立遼寧紫金礦業有限公司，註冊資本10,000萬元，其中本公司出資7,500萬元，持有75%的股權，遼寧中部城市經濟技術聯合開發有限公司出資2,000萬元，持有20%的股權；瀋陽碧月潭度假酒店有限公司出資500萬元，持有5%的股權。前期各股東共出資2千萬元，本公司佔1千5百萬。公司成立後主要於東北地區進行礦業投資和風險勘探。
- 4、於2005年2月成立松潘縣紫金工貿有限公司，註冊資本為1000萬元，其中公司出資510萬元，持有51%的股權；川西北地質隊持有49%股權，公司成立後將主要開發四川松潘東北寨金礦。
- 5、於2005年6月20日，集團控股的福建紫金投資有限公司與金田公司在英屬維京群島設立Gold Fields Fujian (BVI) Ltd.合作的「金田福建(BVI)有限公司」獲有關部門批准設立；其註冊資本為833,000美元，其中福建紫金投資出資333,000美元，持有40%的股權；Gold Fields Fujian (BVI) Limited出資500,000美元，持有60%的股權。該公司將在福建省從事金、銅及其它礦產資源的綜合性勘察研究和開發。
- 6、於2005年6月5日，公司出資5250萬元，分別從九江南亞投資管理有限公司、九江滙明實業發展有限公司、北京市豐德創業投資諮詢有限公司收購其持有的雲南華西礦業有限公司合計42%的股權。集團目前已支付50%價款(即2,625萬元)。該公司主要在雲南省進行礦產資源投資。
- 7、於2005年6月17日公佈的本集團擬於獨立第三方合作設立的河南金達礦業有限公司已於2005年7月20日在河南商城縣設立，註冊資本22,988萬元，其中本集團出資12,988萬元，持有56.5%的股權，河南省地質礦產勘查開發局第三地質調查隊以經評估的探礦權部分價款8,000萬元出資，持有34.8%的股權；信陽達源資源有限公司以經評估的探礦權部分價款2,000萬元出資，持有8.7%的股權。公司主營業務對河南商城湯家坪鋁礦進行勘探、開發。

成立聯營公司

- 1、於2005年4月6日公司出資24375萬元，參股西藏玉龍銅業股份有限公司，持有該公司39%的股份。西藏玉龍銅業股份有限公司註冊資本為62,500萬元，其他股東為：西部礦業股份有限公司以現金出資25,625萬元，持有41%的股份；西藏自治區地質礦產勘查開發局第六地質大隊以經評估的探礦權部分價款6,250萬元出資，持有10%的股份；西藏自治區昌都地區國有資產經營公司以經評估的探礦權部分價款及經評估的土地使用權合計5,000萬元出資，持有8%的股份；西藏自治區礦業開發總公司以經審計的前期投入資產1250萬元出資，持有2%的股份。該公司擁有650萬噸銅資源量，公司成立後主要對西藏玉龍銅礦進行開發。
- 2、於2005年5月24日，集團控股的福建紫金投資有限公司出資2,280萬元，參股武平縣紫金水電有限公司，持有該公司38%的權益。武平紫金註冊資本為6,000萬元，其他股東為：上杭縣汀江水電有限公司出資2,520萬元，持有42%的權益；上杭縣大光明電力集團有限公司出資1,200萬元，持有20%的權益。公司設立後，整體並購了武平東留電站，(裝機容量5萬千瓦)主營水力發電。

除上述披露外，本報告期內，本集團並無其它有關附屬公司及聯營公司重大收購及出售。

關聯交易

- 1、於2005年5月24日，集團控股的福建紫金投資有限公司與上杭縣汀江水電有限公司、上杭縣大光明電力集團有限公司訂立共同發起設立武平紫金水電有限公司的協議，武平紫金水電註冊資本為6,000萬元，上杭縣汀江水電有限公司出資2,520萬元，持有42%的權益；紫金投資有限公司出資2,280萬元持有38%的權益；上杭縣大光明電力集團有限公司出資1,200萬元，持有20%的權益。由於上杭縣大光明電力集團有限公司擁有本集團的子公司上杭紫金水電49%的權益，根據上市規則，該項交易構成了關聯交易。有關事項已於2005年6月7日在聯交所網站及報刊上公佈。武平紫金水電設立後已完成了整體並購武平東留電站事項，該電站目前運營狀況正常。
- 2、於2005年6月25日本集團及集團控股的廈門紫金科技股份有限公司與琿春金銅礦業有限公司簽定股權轉讓協議，受讓了琿春金銅礦業有限公司持有的琿春紫金礦業有限公司的8.375%和0.75%的股權，總代價為人民幣1,368.75萬元。完成受讓後本集團直接持有琿春紫金75.375%股權，廈門紫金持有6.75%的股權。由於琿春金銅礦業有限公司此前擁有本集團的子公司琿春紫金20%的權益，根據上市規則，該項交易構成了關聯交易，有關事項已於2005年6月29日在聯交所網站及報刊上公佈。

除上述披露外，有關購銷商品，提供勞務及其他持續關聯交易的詳情請見財務報告附註15。

前景與展望

經營環境

2005年7月21日，人民幣開始實行以市場供求為基礎、參考一籃子貨幣進行調節、有管理的浮動匯率制度。人民幣匯率不再盯住單一美元，並小幅度升值，使國內以人民幣計價的黃金價格一度走低；但是，人民幣升值，也使美元承壓；美元疲軟，金價上揚；同時綜合國際經濟和政治各方面因素分析，頗多因素支持金價走高，強有力的投資和全球的安全威脅將會確認黃金作為貨幣安全庇護的地位。國內金價有望再次隨國際金價走高。

業務策略

強化已生產專案的經營管理

- (1) 紫金山金礦要加大成本控制力度，建立和完善以廠為核算單元的管理體系；強化資源管理和地質勘查增儲工作，提高資源利用率；
- (2) 貴州水銀洞金礦要提高出礦能力，進一步優化工藝，提高礦石處理量，實現黃金產量和利潤有較大幅度的增長，要研究處理低品位礦石的三期技改工程。同時加大地質找礦力度，進一步增加資源儲量；
- (3) 琿春紫金在穩定金銅礦的生產，抓好金銅冶煉廠建設；繼續加強地質探礦工作，力爭有重大突破；
- (4) 阿舍勒銅礦要研究完善採選工藝技術，提高井下出礦能力，優化各項選礦指標，確保礦山早日達產與穩產；及
- (5) 新疆金寶（蒙庫鐵礦）應充分調動業已形成的產能，加強選礦工藝研究，加大銷售力度，確保年度計畫的完成。

加快重點在建項目建設

- (1) 加快紫金山銅礦選冶系統建設，爭取今年10月份全面投產；
- (2) 全面推進巴彥淖爾10萬噸鋅冶煉廠建設；同時爭取在資源配置方面有所突破；
- (3) 加快安徽銅陵焦沖金礦井下採礦系統的施工進度、根據礦床揭示的資源狀況詳細論證選廠的建設規模，儘快形成生產能力。
- (4) 青海德爾尼銅礦力爭年內完成礦山主體工程建設，爭取明年建成試投產；
- (5) 九寨溝紫金加速做好礦區整體發展規劃，抓好草地金礦周邊地勘工作，爭取資源量有新的突破；力爭完成全年生產計畫；
- (6) 積極推進龍岩馬坑鐵礦300萬噸／年二期技改工程；

管理層討論及分析

- (7) 做好西藏玉龍銅礦大規模開發的前期準備工作；
- (8) 雲南華西礦業以找礦突破為目標，重點部署實施有前景的勘查區塊；及
- (9) 完成河南商城湯家坪鉛礦的地質詳查，做好專案開工建設前期工作。

實施資源戰略，優化對外投資

加快實施集團公司海外拓展戰略，重點關注我國周邊資源豐富國家，尋找合適的投資機會，爭取實現海外投資專案有所突破。

在國內投資方面，一方面加大對投資項目的運作力度，爭取新增一批大型礦業儲備項目；同時提高對投資項目論證的科學性和準確性，為集團公司的投資決策提供更為準確的依據。

科技攻關及標準化認證

- (1) 公司礦冶院繼續抓好阿舍勒銅鋅礦選礦工藝研究和優化，重視綜合利用、浸出渣回收金銀工藝等重大科研試驗研究；
- (2) 完善琿春金銅礦濕法治煉廠濕法治煉工藝，為處理同類礦山的銅冶煉提供技術支援；及
- (3) 黃金冶煉廠和礦冶院繼續聯合推進LBMA (LONDON BULLION MARKET ASSOCIATION)倫敦金銀市場協會認證工作；公司礦冶院繼續開展國家級技術中心資質申報工作。

股份變動情況

於2005年5月31日，本集團2004年度股東周年大會審議通過了《公司儲備金轉增股本預案》，以2004年末已發行的2,628,261,820股每股面值為0.1元普通股為基數，按每1股普通股轉增1股新普通股派送股東。

於2005年6月23日，集團完成新股派送，轉增H股於2005年6月27日在香港交易所上市流通。

於2005年6月30日，本集團已發行5,256,523,640股面值為0.1元／股的普通股。

單位：股

	2004年6月30日	2005年6月30日
內資股：	1,827,173,820	3,654,347,640
H股：	801,088,000	1,602,176,000
合計：	2,628,261,820	5,256,523,640

持股構架

於2005年6月30日止，本公司的股東總數為1182戶。其中H股股東人數為1173名，內資股股東人數為9名。持有本公司股份前十名的股東如下：

序號	股東名稱	股份類別	持股數(股)	佔總股本比重
1、	閩西興杭國有資產投資公司	內資股	1,684,360,848	32.04%
2、	香港中央結算代理人有限公司	H股	1,586,845,600	30.19%
3、	新華都實業集團股份有限公司	內資股	691,600,000	13.16%
4、	上杭縣金山貿易有限公司	內資股	672,380,000	12.79%
5、	福建省新華都工程有限責任公司	內資股	266,000,000	5.06%
6、	廈門恒興實業有限公司	內資股	190,000,000	3.62%
7、	福建黃金集團有限公司	內資股	60,286,084	1.15%
8、	福州新華都百貨有限責任公司	內資股	57,474,000	1.09%
9、	陳景河	內資股	20,000,000	0.38%
10、	福建省閩西地質大隊	內資股	12,286,084	0.23%

股本與股東情況

主要股東的股權

就本公司董事、監事及最高行政人員所知，於2005年6月30日，本公司根據證券及期貨條例第336條須存置的權益及淡倉登記冊內所記錄，本公司獲知會持有本公司已發行股本5%或以上的主要股東(本公司董事、監事及最高行政人員除外)權益如下：

股東名稱	股份類別	所持 股份數目	於本公司 的註冊資本 的持股量 概約百分比	於本公司 已發行內資股 總額中的持股量 概約百分比	於本公司 已發行H股 總額中的持股量 概約百分比	好/淡倉
閩西興杭國有資產 投資經營有限公司	內資股	1,684,360,848	32.04%	46.09%	—	好倉
新華都實業集團股份 有限公司	內資股	1,015,074,000 (附註1)	19.31%	27.78%	—	好倉
陳發樹	內資股	1,015,074,000 (附註2)	19.31%	27.78%	—	好倉
上杭縣金山貿易有限公司	內資股	672,380,000	12.79%	18.40%	—	好倉
廈門恒興實業有限公司	內資股	456,000,000 (附註3)	8.68%	12.48%	—	好倉
柯希平	內資股	456,000,000 (附註4)	8.68%	12.48%	—	好倉
福建新華都工程 有限責任公司	內資股	266,000,000	5.06%	7.28%	—	好倉
Merrill Lynch & Co., Inc.	H Shares	385,491,996 (附註5)	7.33%	—	24.06%	好倉
J.P. Morgan Chase & Co.	H Shares	133,258,000 (附註6)	2.53%	—	8.32%	好倉

附註：

- 1、新華都實業集團股份有限公司持有本公司691,600,000股內資股，持有福建新華都工程有限責任公司51%的股權（其持有本公司266,000,000股內資股），持有福建新華都百貨有限責任公司64.54%的股權（其持有本公司57,474,000股內資股），因此，根據證券及期貨條例第316條，新華都實業集團股份有限公司持有本公司股本權益數量為1,015,074,000股內資股。
- 2、陳發樹先生擁有新華都實業集團股份有限公司已發行股本權益的73.56%，因此，根據證券及期貨條例第316條，陳發樹先生被視為擁有本公司權益數量為1,015,074,000股內資股。
- 3、廈門恒興實業有限公司持有本公司190,000,000股內資股，持有福建新華都工程有限責任公司49%的股權（其持有本公司266,000,000股內資股），根據證券及期貨條例第316條，廈門恒興實業有限公司持有本公司股本權益數量為456,000,000股內資股。
- 4、柯希平先生（本公司的非執行董事）擁有73.21%廈門恒興實業有限公司的權益。根據證券及期貨條例第316條，柯希平先生被視為擁有本公司權益數量為456,000,000股內資股。
- 5、385,491,996股H股（好倉）（相當於本公司已發行H股總數約24.06%）由Merrill Lynch & Co., Inc. 持有。其中381,730,000 H股由Merrill Lynch & Co., Inc. 的附屬公司包括Merrill Lynch Group, Inc., ML Invest. Inc., ML Invest Holdings Ltd., and Merrill Lynch Investment Managers Group Ltd. 持有。3,761,996 H股由Merrill Lynch & Co., Inc. 的附屬公司包括Merrill Lynch & Co., Inc., Merrill Lynch Int'l Incorporated, Merrill Lynch Int'l Holdings Inc., Merrill Lynch Europe Plc., Merrill Lynch Europe Intermediate Holdings and ML UK Capital Holdings 持有。

6、131,872,000 股 H 股（好倉）及 1,386,000 股 H 股（可供借出的股份）（相當於本公司已發行 H 股總數約 8.32%）由 J.P. Morgan Chase & Co. 持有。其中 1,386,000 H 股由 JP Morgan Chase & Co. 持有。其中 2,330,000 H 股由 J.P. Morgan Chase & Co. 的附屬公司包括 J.P. Morgan Overseas Capital Corporation, J.P. Morgan Int'l Finance Ltd., Bank One Int'l Holdings Corp., J.P. Morgan Int'l Inc., JP Morgan Chase Bank, N.A., and JP Morgan Chase & Co. 持有。其中 124,878,000 H 股由 J.P. Morgan Chase & Co. 的附屬公司 JP Morgan Asset Management (Asia) Inc. 持有。其中 128,156,000 H 股由 J.P. Morgan Chase & Co. 的附屬公司包括 JP Morgan Asset Management Holdings Inc., and JP Morgan Chase & Co. 3,278,000 H shares was held by J.P. Morgan Chase & Co's subsidiary JP Morgan Asset Management (Asia) Inc. 持有。

除上文所披露及據董事所知，於二零零五年六月三十日，概無其他人事（不包括董事、監事、本公司的最高行政人員或高管人員）於本公司的股份或相關股份（視乎情況而定）中擁有的權益，為須根據證券及期貨條例第 XV 部 2 及第 3 分部的條文而須向本公司及聯交所作出披露，及為須根據證券及期貨條例第 336 條規定存置的登記冊所記錄的權益，或其為本公司的主要股東（定義見上市規則的條款）。

簡明綜合股權變動表

截止 2005 年 6 月 30 日止 6 個月（未經審核）

	已發行 股份 人民幣千元	股份 溢價 人民幣千元	法定 盈餘公積金 人民幣千元	法定 公益金 人民幣千元	資本 儲備 人民幣千元	保留 溢利 人民幣千元	建議末期 分紅 人民幣千元	合計 人民幣千元
截至 2005 年 1 月 1 日	262,826	1,082,965	104,899	52,499	1,796	159,593	262,826	1,927,404
已支付股息	—	—	—	—	—	—	(262,826)	(262,826)
本期純利	—	—	—	—	—	330,947	—	330,947
新轉增股份	262,826	(262,826)	—	—	—	—	—	—
截至 2005 年 6 月 30 日	525,652	820,139	104,899	52,499	1,796	490,540	—	1,995,525
截至 2004 年 1 月 1 日	131,413	1,214,378	55,513	27,757	1,253	78,928	197,120	1,706,362
已付股息	—	—	—	—	—	—	(197,120)	(197,120)
本期純利	—	—	—	—	—	241,664	—	241,664
新轉增股份	131,413	(131,413)	—	—	—	—	—	—
截止 2004 年 6 月 30 日	262,826	1,082,965	55,513	27,757	1,253	320,592	—	1,750,906

董事監事及最高行政人員的權益及淡倉

於2005年6月30日，根據證券及期貨條例第352條須記入登記冊內，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則而須知會本公司及聯交所的董事、監事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團(定義見證券及期貨條例第XV部)的股份及債權證中的權益及淡倉如下：

(a) 於2005年6月30日，董事、最高行政人員或監事持有本公司股份情況：

董事	所持內資股數目／ 股本權益數量	權益性質	好／淡倉	於同類別 證券中持股量 的概約百分比	於註冊資本 中持股量的 概約百分比
柯希平	456,000,000 (附註1)	公司	好倉	12.48%	8.68%
陳景河	20,000,000	個人	好倉	0.54%	0.38%

(b) 於2005年6月30日，董事、最高行政人員或監事持有本公司相聯法團股份情況：

董事	附屬公司名稱	所持股本 權益數量	權益性質	好／淡倉	於註冊資本中 持股量的 概約百分比
陳景河	九寨溝紫金 (附註2)	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
劉曉初	九寨溝紫金	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
羅映南	九寨溝紫金	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
藍福生	九寨溝紫金	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
饒毅民	九寨溝紫金	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
曾慶祥	九寨溝紫金	50,000 (附註3)	個人	好倉	0.13%
藍立英	九寨溝紫金	25,000 (附註4)	個人	好倉	0.06%

董事監事及最高行政人員的權益及淡倉

附註：

- (1) 廈門恒興實業有限公司持有本公司 190,000,000 股內資股，持有福建新華都工程有限責任公司 49% 的股權（其持有本公司 266,000,000 股內資股），根據證券及期貨條例第 316 條，廈門恒興實業有限公司持有本公司股本權益數量為 456,000,000 股內資股。柯希平先生擁有廈門恒興實業有限公司 73.21% 的權益。根據證券及期貨條例第 316 條，柯希平先生被視為擁有該等股份的權益。
- (2) 四川省九寨溝縣紫金礦業有限公司（「九寨溝紫金」）為本公司實益擁有 60% 之附屬公司。
- (3) 本公司工會委員會代表約 830 名會員擁有九寨溝紫金註冊資本總額的 15%，其中工會委員會作為代理人代表陳景河先生、劉曉初先生、羅映南先生、藍福生先生、饒毅民先生及曾慶祥先生每人持有人民幣 50,000 元的股本權益。
- (4) 本公司工會委員會代表約 830 名會員擁有九寨溝紫金註冊資本總額的 15%，其中工會委員會作為代理人代表藍立英女士持有人民幣 25,000 元的股本權益。

除上文所披露者外，於報告期內，概無董事、監事及最高行政人員，或其聯繫人與本公司或其聯繫公司（定義見證券及期貨條例）之證券中擁有任何權益。各董事、監事及最高行政人員或其配偶，或其未滿十八歲子女，概無持有可認購本公司證券之權利，或已行使任何該項權利。

除上文所披露者外，本公司或控股公司或其附屬公司概無於報告期內任何時間訂立任何安排，使本公司之董事、監事或最高行政人員可籍此購入本公司或其他法人團體之股份或債券而得益。

其他事項

中期股息

公司董事會決定不派發截至2005年6月30日止六個月期間之中期股息。(截至二零零四年六月三十日止六個月期間：無)

購買、贖回或出售本公司的上市證券

截至二零零五年六月三十日止，本公司或其附屬公司概無購買、贖回或出售本公司的任何上市證券。

公司管治

本公司董事確認，本公司於截至二零零五年六月三十日止六個月內已遵守上市規則附錄十四所載之企業管治常規守則「守則」。惟「守則」條文A.1.3規定關於「召開董事會定期會議應發出至少14天會議通知，以讓所有董事皆有機會騰空出席」與本公司章程存有差異。本公司章程規定，董事會會議通知的時間為提前10天通知；但本公司按照「守則」規定已採納14天會議通知的做法，本公司將在最近一次的股東大會上對公司章程的有關條款作出修改。

僱員

截至2005年6月30日，本公司共有員工1357名，僱員的工資總額與公司利潤互相掛鉤，該政策能有效地激勵員工的積極性。除上述酬金政策外，本公司沒有向僱員提供購股權計畫。

審核委員會

本公司已經根據上市規則3.21條設立審核委員會，以審閱及監督本集團財務申報程序及內部控制。委員會已審閱本集團截至二零零五年六月三十日之六個月的財務報表，並認為該報表符合適用之會計準則及法例規定，且已作出充分披露。

審核委員會已經與管理層審閱本集團所採納的會計原則，會計準則及方法，並探討審計，內部監控及財務匯報事宜，包括審閱截至2005年6月30日止6個月的未審計半年度賬目。

審核委員會同意本集團截至2005年6月30日止6個月的未審計半年度賬目所採納的財務會計原則、準則及方法。

獨立非執行董事

本集團已遵守上市規則第3.10(1)和3.10(2)條有關委任足夠數量的獨立非執行董事且至少一名獨立非執行董事必須具備適當的專業資格，或具備適當的會計或相關財務管理專長的規定。本公司聘任了3名獨立非執行董事，其中一名獨立非執行董事具有財務管理專長。獨立非執行董事簡介詳見本公司2004年年度報告。

上市公司董事進行證券交易的標準守則(《標準守則》)

本報告期內，就董事及監事進行的證券交易，本公司已採納一套不低於《標準守則》所訂標準的行為守則。經特定查詢後，本公司無董事、監事違反上市規則附錄十之《標準守則》所規定有關董事的證券交易的準則。

本報告分別以中英文刊載。如中英文有任何差異，概以中文為準。

承董事會命
紫金礦業集團股份有限公司
董事長
陳景河

中國、福建
2005年8月10日

於本報告日，本公司的董事包括執行董事5名，分別為陳景河、劉曉初、羅映南、藍福生及饒毅民，非執行董事柯希平及獨立非執行董事3名，分別為楊達禮、姚立中及龍炳坤。

簡明綜合損益表

截止2005年6月30日

	附註	截至六月三十日止六個月	
		二零零五年 人民幣千元 (未經審計)	二零零四年 人民幣千元 (未經審計)
營業額	2	1,074,401	734,181
銷售成本	3	(427,248)	(312,785)
毛利		647,153	421,396
其他收入	2	15,559	8,567
銷售及分銷成本		(11,213)	(1,953)
行政開支		(108,879)	(82,799)
其他經營成本		(17,045)	(1,460)
經營業務溢利		525,575	343,751
財務成本	4	(8,136)	(3,375)
應佔聯營公司溢利		21,609	3,196
除稅前溢利		539,048	343,572
稅項	5	(174,935)	(85,439)
未計少數股東前的溢利		364,113	258,133
少數股東權益		(33,166)	(16,469)
股東應佔日敘業務純利		330,947	241,664
建議中期分紅		0	0
每股盈利－基本	6	人民幣 0.063元	人民幣 0.046元

簡明綜合資產負債表

截止2005年6月30日

	附註	二零零五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
非流動資產			
固定資產		1,651,849	1,371,398
土地使用權		18,814	15,503
長期遞延資產		205,853	108,792
預付賬款		211,240	70,820
無形資產		398,436	419,266
商譽	9	14,715	15,767
佔聯營公司的權益	10	331,659	50,313
佔合營公司的權益		35,600	7,040
其他投資		19,990	19,990
		2,888,156	2,078,889
流動資產			
存貨		199,418	194,558
預付款，按金及其它應收賬款	12	189,474	56,223
貿易應收款	8	69,448	7,834
應收票據		1,400	700
應收關聯方賬款	7	2,900	2,707
應收聯營公司賬款		520	—
其他金融資產		12,766	12,766
抵押現金		30,422	23,688
現金及現金等價物		471,627	888,747
		977,975	1,187,223
流動負債			
應計負債及其它應付款	11	335,861	253,391
應付貿易款		140,552	139,418
付息貸款的即期部分	13	74,047	45,000
短期銀行貸款	14	237,000	—
政府補助金		2,693	1,693
其他長期貸款的即期部分		—	1,000
應付稅項		154,538	104,203
		944,691	544,705

簡明綜合資產負債表

截止2005年6月30日

	附註	二零零五年 六月三十日 人民幣千元 (未經審計)	二零零四年 十二月三十一日 人民幣千元 (經審計)
淨流動資產		33,284	642,518
總資產減去流動負債		2,921,440	2,721,407
非流動負債			
附息銀行貸款	13	376,600	266,647
復懋及環保費用撥備		31,824	26,170
其他長期應付款		109,206	119,176
		517,630	411,993
少數股東權益		408,285	382,010
		1,995,525	1,927,404
資本及儲備金			
已發行股本		525,652	262,826
儲備金		1,469,873	1,401,752
建議末期分紅		0	262,826
		1,995,525	1,927,404

簡明綜合現金流量表

截止2005年6月30日

	截至六月三十日止六個月	
	二零零五年 人民幣千元 (未經審計)	二零零四年 人民幣千元 (未經審計)
來自經營業務的現金流入淨額	512,506	271,648
投資活動的現金流出淨額	(966,224)	(479,765)
融資活動的現金淨流入	99,598	63,726
淨增加的現金及現金等價物	(354,120)	(144,391)
期初的現金及現金等價物	825,747	1,114,466
期末的現金及現金等價物	471,627	970,075

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

1、會計政策

此簡明綜合財務報告及按《國際財務匯報準則》有關「中期財務申報」的規定編製。

編製本綜合中期會計報表所採用的會計政策及計算方法與本集團截至2004年12月31日止年度會計報表所採用的會計政策及計算方法一致。

2、營業額，收入及收益

營業額指減去貿易折扣和退貨後已售貨物的發票淨值。

對營業額，其他收入及收益的分析如下：

	截至六月三十日止六個月	
	2005 人民幣千元 (未經審計)	2004 人民幣千元 (未經審計)
營業額：		
銷售金錠	910,843	709,023
銷售金精礦	36,670	12,048
銷售鐵精礦	10,566	415
銷售銅精礦	106,180	9,398
銷售陰極銅	15,728	5,709
其他	813	1,659
減去：銷售稅收及附加(附註)	(6,399)	(4,071)
	1,074,401	734,181
其他收入：		
利息收入	6,583	3,194
租賃收入	1,471	—
加工收入	60	103
其他投資的分紅收入	132	1,088
銀粉銷售收入	620	1,945
其他	6,673	1,457
	15,539	7,787
收益：		
交易收入	—	(142)
視為出售一家附屬16%的股本權益的收入	—	821
負商譽的攤銷	20	81
	20	760
	15,559	8,547

附註：銷售稅及附加包括資源稅、營業稅、教育附加費及城市建設稅。

集團只在一個業務類別從事其業務，例如在中國境內開採金礦及地質研究，因此，沒有呈列業務分類資料。由於集團的收入主要來自中國，其資產也主要位於中國，所以集團在同一地區進行經營，沒有呈列地區分類資料。

3、經營業務的溢利

集團的經營業務的溢利為扣除／(計入)以下各項後達致

	截至六月三十日止六個月	
	2005 人民幣千元 (未經審計)	2004 人民幣千元 (未經審計)
已售存貨的成本	405,341	307,973
復墾及環保成本撥備	5,654	4,812
土地使用權攤銷*	218	218
長期遞延資產的攤銷*	7,243	7,174
無形資產的攤銷*	8,792	6,440
	427,248	326,617
折舊(附註(i))	61,816	47,105
研發開支	13,535	6,996
員工成本(包括董事、監事及高管薪酬)		
薪水及其它員工成本(附註(ii))	74,456	34,974
退休福利——定額供款(附註(iii))	4,046	4,896
	78,502	39,870
陳舊存貨撥備／(撥回)	—	—
應收貿易賬款呆賬壞賬的撥備**	—	—
其他應收賬款呆賬壞賬的撥備／(撥回)**	—	—
出售固定資產的損失**	-126	56
捐贈**	1,565	431
商譽的攤銷**	1,052	876
股權投資減值撥備	14,100	0

* 已列入本集團綜合損益表的「行政開支」的項下。

** 已列入本集團綜合損益表的「其他經營成本」項下。

附註：

- (i) 折舊成本約人民幣 61,816,000 元已計入截至二零零五年六月三十日止的銷售成本(2004年：人民幣 47,105,000 元)。
- (ii) 員工成本約人民幣 74,456,000 元已計入截至二零零五年六月三十日止的銷售成本(2004年：人民幣 34,974,000 元)。
- (iii) 根據中國有關規例及條例，本公司及其附屬公司參與定額供款退休計畫。所有僱員可享有相當於退休日期最後僱用地區的平均基本薪金的固定比例的年度退休金。本公司及其附屬公司需要向當地社會保障部門根據前年度受僱於本公司及其附屬公司的員工所在地區的平均基本薪金按18%至24%的範圍內供款。本公司及其附屬公司並無責任向當地社會保障部門支付如上文所述的年度供款以外的退休福利供款。

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

4、融資成本

	截至六月三十日止六個月	
	2005 人民幣千元 (未經審計)	2004 人民幣千元 (未經審計)
應予五年內悉數償還的銀行貸款的利息開支	14,976	7,847
減去：在建工程的資本化金額	(6,840)	(4,472)
	8,136	3,375

利息的資本化率是指有關借款的資本成本，其年利率介於2.88%至6.138%之間。(2004：2.88%至7.84%之間)

5、稅項

	截至六月三十日止六個月	
	2005 人民幣千元 (未經審計)	2004 人民幣千元 (未經審計)
集團：		
現行		
— 香港	—	—
— 中國大陸	167,896	84,388
本年度的超額撥備	—	—
	167,896	84,388
應佔稅項：		
聯營公司	7,039	1,051
	174,935	85,439

由於本集團在本年度期間並無於香港取得應課稅溢利，因此並無就香港利得稅提取撥備。中國企業所得稅已就應課稅溢利按33%的稅率提取撥備，除了集團進行如下有關業務：

根據中國國務院發佈的“國稅法47號”及2003年底當地稅務部門分別作出的批准，集團位於中國西部的兩個附屬公司(貴州紫金和琿春紫金)獲得稅收特許，按15%的優惠稅率繳納中國所得稅。該優惠稅率適用於在特定地區的合資格經營，只要這兩個附屬公司持續在這兩個地區從事合資格的經營，其有效期從2001年1月1日起到2010年12月31日止10年期間。由於貴州紫金和琿春紫金從2003年開始經營，所以截止到2005年6月30日提取應付稅項的超額撥備未計提。

另外，由於廈門紫金設立在廈門經濟特區，所以廈門紫金從其開始經營開始也按15%的優惠稅率繳納所得稅。

5、稅項 (續)

按本公司、附屬公司所在地的法定稅率計算適用於稅前利潤的稅項開支與按實際稅率計算的稅項開支的調節，以及適用稅率(例如法定稅率)與實際稅率的調節如下：

截至六月三十日止六個月

	2005年		2004年	
	人民幣千元 (未經審計)	%	人民幣千元 (未經審計)	%
稅前利潤	539,048		343,572	
按中國法定的稅率	177,886	33.0	113,379	33.0
不可扣稅開支	4,967	0.92	876	0.26
不用課稅收入	—	—	—	—
若干附屬公司的稅率差異	(7,918)	(1.47)	(28,816)	(8.39)
前年度的超額撥備	0		0	
集團按實際稅率繳納的稅項	174,935	32.45	85,439	24.86

於2005年6月30日，就本集團的若干附屬公司及一家聯營公司未滙兌的利潤而應付的稅項，並無重大的未確認的遞延稅項負債(2004年：無)，原因為集團若滙兌該等款項也無須就額外稅項承擔責任。

本公司向股東支付分紅不會因此而帶來所得稅後果。

6、每股收益

每股盈利乃根據本集團報告期可分配予股東的淨利潤330,947,000元人民幣，(截至2004年6月30日：241,664,000元人民幣)以及按報告期已發行普通股股份5,256,523,640股總數來計算，每股收益為0.063元。(為明確可比性2004年6月30日股份總數按股本拆細後2倍模擬計算為5,256,523,640股，則2004年6月30日每股收益為0.046元)。

由於2004年及2005年沒有發行潛在攤薄普通股，所以截止至2004年及2005年6月30日的每股攤薄收益沒有披露。

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

7、應收關聯方賬款

	集團		公司	
	2005 6月30日 (未經審計) 人民幣千元	2004 12月31日 (經審計) 人民幣千元	2005 6月30日 (未經審計) 人民幣千元	2004 12月31日 (經審計) 人民幣千元
應收少數股東賬款：				
(貞豐縣工業投資有限公司)(i)	—	400	—	400
(琿春金銅礦業有限責任公司)(ii)	—	2,307	—	—
(四川省地質礦產勘查局川 西北地質隊)(iii)	2,900	—	2,900	—
	2,900	2,707	2,900	400

註釋：

- (i) 提供給貞豐縣工業投資有限公司的貸款是無抵押，免息並沒有固定的還款期限。
- (ii) 提供給琿春金銅礦業有限公司的貸款是無抵押，免息並沒有固定的還款期限。
- (iii) 提供給四川省地質礦產勘查局川西北地質隊的貸款是無抵押的，還款期限礦權變更至松潘紫金工貿有限公司後的5個工作日。

8、貿易應收款

按銷售貨品的各到期日對應收貿易款的賬齡分析如下：

	集團		公司	
	2005 6月30日 (未經審計) 人民幣千元	2004 12月31日 (經審計) 人民幣千元	2005 6月30日 (未經審計) 人民幣千元	2004 12月31日 (經審計) 人民幣千元
4個月內	65,970	7,170	43,300	3,900
4—12個月	2,124	198	831	193
1—2年	458	165	—	20
2年以上	896	301	114	—
	69,448	7,170	44,245	4,113

金錠的銷售於交易日的第二天結賬，其他銷售的產品的除賬期則介於30—120日。

9、商譽

集團

人民幣千元

成本：

年初 19,221

於2005年6月30日 19,221

累計攤銷：

年初 3,454

本年攤銷撥備 1,052

於2005年6月30日 4,506

賬面淨值：

於2005年6月30日 14,715

於2004年12月31日 15,767

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

10、應佔聯營公司權益

	集團和公司	
	2005年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2004年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
分佔聯營公司資產淨值	331,917	50,590
收購一家聯營公司產生的負商譽減去攤銷	(258)	(277)
	331,659	50,313

聯營公司的結餘是無擔保，免息及在提出要求時償還

聯營公司的詳情如下：

公司名稱	業務結構	註冊及 經營位址	集團所有權 比例	主營業務
福建龍岩馬坑礦業有限公司	公司	中國	31.5%	開採鐵礦
上杭縣汀江水電公司	公司	中國	49%	經營水電
武平紫金水電公司	公司	中國	38%	經營水電
西藏玉龍銅業股份有限公司	公司	中國	39%	開採銅礦

11、應計負債及其他應付款

集團和公司

該結餘包括了集團及公司應付給社保基金的人民幣120,575,000元(2004年：人民幣120,575,000)。

12、預付賬款、按金及其他應收款

集團和公司

本集團之預付賬款主要為預付之土地使用權為人民幣：無(2004年：人民幣22,665,000元)及探礦、探礦權210,930,000元(2004年：人民幣45,440,000元)。於2005年6月30日，本集團未取得上述探礦權證、探礦權證和土地使用權證。

本公司之預付賬款為預付之探礦及探礦權款人民幣210,930,000元(2004年：人民幣3,360,000元)及預付的土地使用權無(2004年：人民幣9,489,000元)。於2005年6月30日，本公司未取得上述探礦權證、探礦權證和土地使用權證。

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

13、銀行貸款

	集團		公司	
	2005年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2004年 12月31日 人民幣千元 (經審計)	2005年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2004年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
銀行貸款總額：	450,647	311,647	119,600	149,400
減去：包括在流動負債中 一年內到期的款項	(74,047)	(45,000)	(69,800)	(40,000)
一年後到期的款項	376,600	266,647	109,400	109,400
銀行貸款：				
未擔保的	273,400	149,400	149,400	149,400
擔保的	177,247	162,247	—	—
	450,647	311,647	149,400	149,400
銀行貸款到期償還如下：				
1年內	74,047	45,000	69,800	40,000
1-2年	—	40,047	—	29,800
2-5年	376,600	226,600	79,600	79,600
超過5年	—	—	—	—
	450,647	311,647	149,400	149,400

銀行貸款的年利息率介為2.88厘至6.138厘(2003：年利息率2.88厘至6.138厘)。

銀行貸款(新疆阿舍勒銅礦)由母公司和一家附屬公司的一名少數股東提供擔保作抵押。若干附屬公司的銀行貸款由本公司提供擔保作抵押。

截止2005年6月30日

14、短期銀行貸款

	集團		公司	
	2005年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2004年 12月31日 人民幣千元 (經審計)	2005年 6月30日 人民幣千元 (未經審計)	2004年 12月31日 人民幣千元 (經審計)
未擔保的	235,000	—	100,000	—
擔保的	2,000	—	—	—
	237,000	—	100,000	—

15、關聯交易

有關購銷商品、提供勞務費及其他持續性關聯交易已按上市規則第14A.45條之要求進行了披露。詳情載於本公司2004年年度報告；截止2005年6月30日有關關聯交易事項並無發生變化。

以下為本集團截至2005年6月30日止發生的關聯交易摘要：

合約方	與公司之關係	合約簽訂日期	交易性質	以人民幣千元計	
				綜合代價 (截至2005年 6月30日止)	綜合代價 (截至2004年 6月30日止)
1、 向關聯人士採購物料					
1.1 上杭縣金山貿易 有限公司	本公司之股東	按每項交易發生日期	購買建築材料	188	11
2、 關聯人士所提供的服務					
2.1 貴州省地質礦產勘查 開發局 105 地質大隊	貴州紫金股東	2003年2月19日	地質勘探服務	20	150
2.2 福建省上杭縣福鑫 礦業工程有限公司	安徽紫金股東		建築服務	632	0
2.3 新疆有色金屬工業 工程品質監督站	阿舍勒股東控制企業	2002年10月27日	監督服務		50
2.4 琿春金銅礦業 有限責任公司	琿春紫金股東	2003年3月27日 (兩份合約) 2003年5月27日 (補充協議)	採剝工作		161

簡略會計報表附註

截止2005年6月30日

15、關聯交易 (續)

					以人民幣千元計	
合約方	與公司之關係	合約簽訂日期	交易性質	綜合代價 (截至2005年 6月30日止)	綜合代價 (截至2004年 6月30日止)	
2.5 福建省新華都 工程有限責任公司	本公司之股東	2000年5月3日 2002年11月4日	採剝工作	29,876	45,939	
2.6 福建省上杭鴻陽礦山 工程有限責任公司	兩家附屬公司的股東	2000年9月26日 2002年4月15日 2003年4月25日	採剝工作	22,106	35,964	
2.7 烏魯木齊有色冶金 設計研究院	阿舍勒股東控制企業	2001年3月2日 2002年5月20日 (補充協議)	建設設計服務		100	
2.8 新疆有色黃金建設公司 (預付建築款項)	阿舍勒股東控制企業	2002年5月3日	採礦坑道建築工程		3430 (預付建築款項) 3264 基建建築費	
3. 提供給關聯人士的服務						
3.1 廈門恒興實業有限公司	本公司之股東	2003年12月1日	房租及餐飲收	169		
4. 給予關連人士的財務援助						
4.1 貞豐縣工業公司	貴州紫金股東	2003年2月20日	公司給予貸款 人民幣 800,000 元		400	
4.2 琿春金銅礦業 有限責任公司	琿春紫金股東	2002年12月16日	公司給予 貸款額度每年上限 不超過人民幣 3,500,000 元		647	
4.3 四川省地質礦產勘查 開發局川西北地質隊	松潘紫金的股東			2,900	0	
5、 關聯人士所給予的財務資助						
5.1 新疆有色金屬工業 (集團) 有限公司	阿舍勒股東	2003年5月8日 2003年5月9日	提供附屬公司的 銀行貸款之擔保 (最高達人民幣貸款 116,000,000 元)	77,000	116,000 (最高擔保額) 10,000 (已利用的擔保額)	

15、關聯交易（續）

				以人民幣千元計	
合約方	與公司之關係	合約簽訂日期	交易性質	綜合代價 (截至2005年 6月30日止)	綜合代價 (截至2004年 6月30日止)
6. 給予非全資附屬公司的財務援助					
6.1 新疆阿舍勒銅業 股份有限公司	本公司的非 全資附屬公司	2003年5月8日 2003年5月9日	公司為附屬公司 貸款提供擔保	77,000	173,400 (最高擔保額) 10,000 (已利用的擔保額)
6.2 廈門紫金科技 股份有限公司	本公司的非全資 附屬公司	2002年10月14日 2003年2月9日 2003年5月26日	公司為附屬公司 貸款提供擔保	0	25,000 (最高擔保額) 25,000 (已利用的擔保額)
6.3 貴州紫金礦業 股份有限公司	本公司的非全資 附屬公司	2003年1月21日	公司為附屬公司 貸款提供擔保	27,000	27,000 (最高擔保額) 27,000 (已利用的擔保額)
7. 本公司為一聯營公司提供的銀行貸款擔保					
7.1 福建龍岩馬坑礦業 有限公司	本公司的聯營公司	2002年11月15日	公司為聯營公司 貸款提供擔保	15,000	15,000 (最高擔保額) 15,000 (已利用)